

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 5

**Illustration:** Martin Zaks Einwüfe  
**Autor:** Zak, Martin

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wir nannten ihn «Capitano»

«Es gibt wahrscheinlich kein anderes Gebiet, in dem sich so viele als Fachleute sehen.»

Fredy Wettstein, Sportjournalist beim Zürcher «Tages-Anzeiger», im Klartext, Nr. 2/2006

Wir nannten ihn «Capitano», denn er kam immer in Fussballschuhen mit Stollen, ein Skandal für die gerade neu eingeführten Linoleumböden, zur Schule, weil er gerade unmittelbar vom Training kam oder nachher unverzüglich zu einem Training musste.

Er kaute die amerikanischen Chewing-Gums, aber die Fussballerbildchen gab er gnädig an uns weiter. So konnten wir ihn sehen, wie er einst sein würde: Ein grosser Fussballstar! Der «Capitano» kippte sich Limonadenpulver ohne Zutat von Wasser in den Rachen, lachte mit von gelbem Schaum überquellendem Mund und dribbelte dazu eine eher an Eiskunstlauf erinnernde, aber offenbar mit einem Fussball nachvollziehbare Zickzacklinie vor, die in einer mehrfach sich hinaufschraubenden, an Statuen des Parthenon-Frieses erinnernde Pirouette aufgipfelte.

Kürzlich rief mich der «Capitano» an, und ich

erkannte die Stimme auf der Stelle wieder: So spricht nur ein echter Kapitän! Er könne leider nicht an meine Lesung kommen, werde aber mein Buch kaufen. Er sei leider verhindert. Was er denn so mache? Und so erfuhr ich, dass er jetzt Europa-Leiter einer der grössten Fussballschuh-Firmen der Welt ist. Gratuliere! sagte ich: Dann bist du deinen Träumen ja doch auch treu geblieben.

Ich bin sicher, der «Capitano» geht auch als grosser CEO noch hin und wieder höchst persönlich in eine seiner Schuh-Filialen und schaut mit Kapitänsaugen nach einer spannenden Spielsituation aus. Und hat er dann einen Youngster entdeckt, der vor dem Regal mit den neusten, von Scheinwerfern zum Leuchten gebrachten Modellen steht, dann dribbelt er unhörbar, fast unsichtbar nach vorne, steht unvermittelt neben dem jungen Kunden und kann ihn echt fachmännisch beraten. Und wenn Sie wissen wollen, für welche Marke er jetzt als CEO «kickt», dann verrate ich es der meistbietenden Marke, die mir schreibt. An die Reklame-Abteilung dieser Zeitschrift. Chiffre: «Capitano».

H.P. Gansner, Genf



## Binsenweisheiten

Mangelhaftes Ballgefühl von elf müden Krücken kann das Nationalgefühl von Millionen drücken.

Fussballfans und Hooligans muss man unterscheiden. Hooligans sind die, die Fans ihr Vergnügen neiden.

Wenn der Mann die Frau vergisst, über Spielberichten, lernt die Frau, was abseits ist, und auf viel verzichten!

Mancher Mann wird fussballkrank. Manche Braut dagegen, holt von der Reservebank sich Ersatz deswegen.

Mancher Greis verspürt im Bein unverhofft ein Krübbeln, möchte noch mal zwanzig sein und wie Pelé dribbeln.

Mancher hat – im Wettbewerb immer bei den Schwächern auf Gedeih und auf Verderb – stets etwas zu bechern.

Mancher steht der Meisterschaft locker gegenüber. Wenn er's nicht zum Meister schafft, spricht er nicht mehr drüber.

Zitternd sieht der Pessimist jede Ballberührung. Für den Optimisten ist sie die halbe Führung.

Ist der eigene Verein erst mal ausgeschieden, fällt es leicht, neutral zu sein, mit der Welt zufrieden.

Dieter Höss